

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 859/94

af 12. april 1994

om fordeling for 1994 af visse supplerende fangstkvoter mellem medlemsstaterne for fartøjer, der udøver fiskeri i norske farvande nord for 62° nordlig bredde og i svenske farvande

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Gennem aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, der trådte i kraft den 1. januar 1994, har Fællesskabet, Norge og Sverige fået mulighed for at udbygge deres samarbejde inden for fiskerisektoren og at indgå supplerende fiskeriaftaler i form af brevveksling⁽²⁾; dette er sket;

i henhold til disse aftaler har Norge og Sverige forpligtet sig til at indrømme Fællesskabet supplerende fangstkvoter for rødfisk i norske farvande og torsk og sild i svenske farvande;

det fiskeri, der er omhandlet i denne forordning, er underlagt kontrolforanstaltningerne i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik⁽³⁾ —

begrænsninger og kvoter, i de farvande, der henhører under Norges fiskerijurisdiktion nord for 62° nordlig bredde, uden at dette har indflydelse på fangster, der allerede er givet tilladelse til i samme periode ved Rådets forordning (EF) nr. 3692/93 af 21. december 1993 om fordeling for 1994 af visse fangstkvoter mellem medlemsstaterne for fartøjer, der udøver fiskeri i Norges eksklusive økonomiske zone og i fiskerizonen omkring Jan Mayen⁽⁴⁾.

Artikel 2

Fartøjer, der fører en medlemsstats flag, kan i 1994 tage fangster, inden for de i bilag II fastsatte geografiske begrænsninger og kvoter, i de farvande, der henhører under Sveriges fiskerijurisdiktion, uden at dette har indflydelse på fangster, der allerede er givet tilladelse til i samme periode ved Rådets forordning (EF) nr. 3683/93 af 20. december 1993 om fordeling for 1994 mellem medlemsstaterne af fangstkvoter for fartøjer, der udøver fiskeri i svenske farvande⁽⁵⁾.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1994.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fartøjer, der fører en medlemsstats flag, kan i 1994 tage fangster, inden for de i bilag I fastsatte geografiske

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 12. april 1994.

På Rådets vegne

F. CONSTANTINOU

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 389 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 346 af 31. 12. 1993, s. 25 og 30.

⁽³⁾ EFT nr. L 261 af 20. 10. 1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 341 af 31. 12. 1993, s. 104.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 341 af 31. 12. 1993, s. 67.

BILAG I

Fordeling af Fællesskabets supplerende fangstkvoter i norske farvande som omhandlet i artikel 1
(norske farvande nord for 62° nordlig bredde)

(tons, levende vægt)

Art	ICES-afsnit	Fællesskabets fangstkvoter	Medlemsstaternes kvoter	
Rødfisk	I, II	1 500	Tyskland	500
			Spanien	190
			Portugal	810

BILAG II

Fordeling af Fællesskabets supplerende fangstkvoter i svenske farvande for 1994 som omhandlet i
artikel 2

(tons, levende vægt)

Art	ICES-afsnit	Fællesskabets fangstkvoter	Medlemsstaternes kvoter	
Torsk	III d	900	Danmark	660
			Tyskland	240
Sild	III d	1 500	Danmark	860
			Tyskland	640